

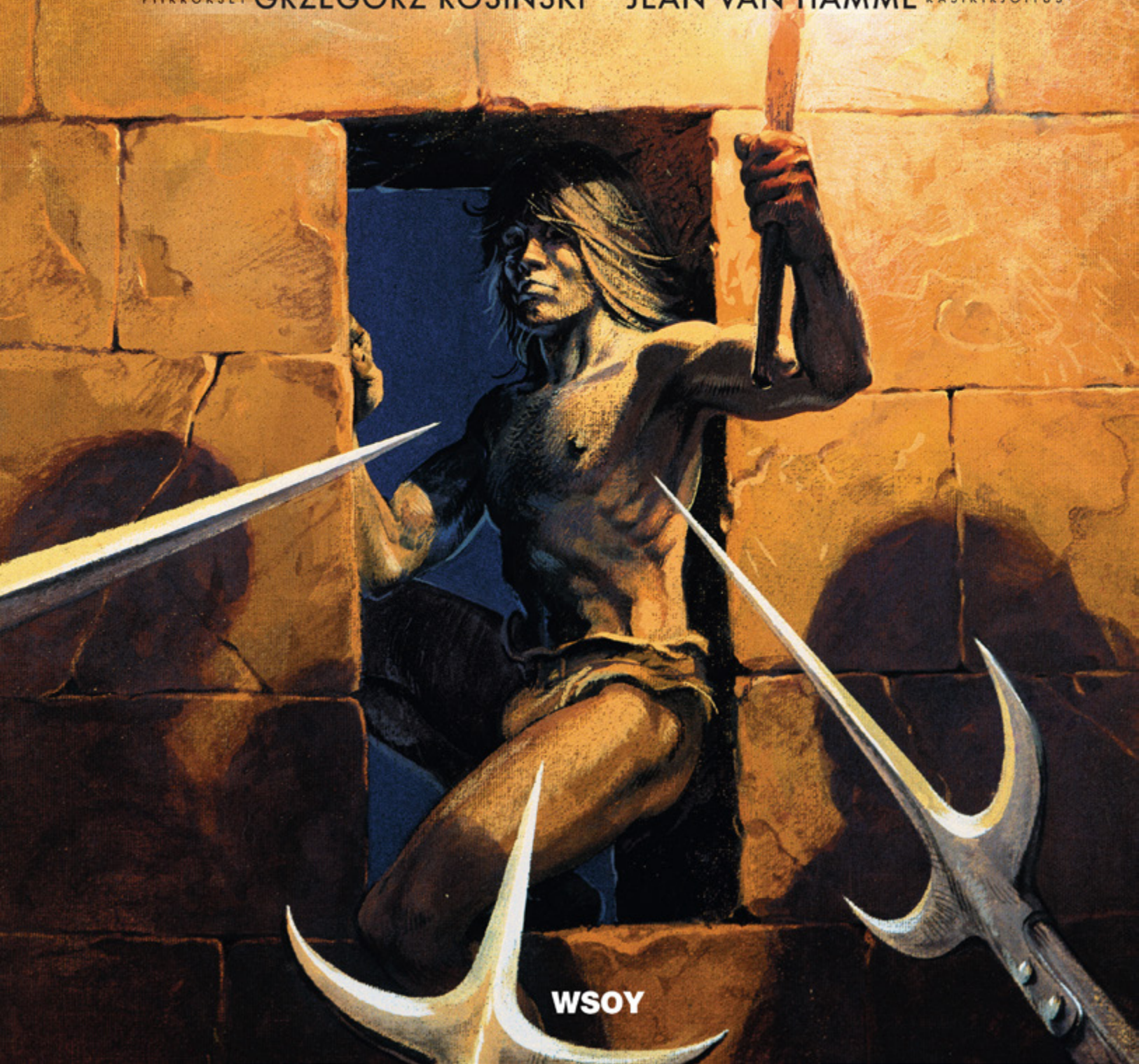


THORGAL



Aranin maan kolme vanhusta

PIIRROKSET GRZEGORZ ROSINSKI - JEAN VAN HAMME KÄSIKIRJOITUS



WSOY

GRZEGORZ ROSINSKI – JEAN VAN HAMME

PIIROKSET

KÄSIKIRJOITUS

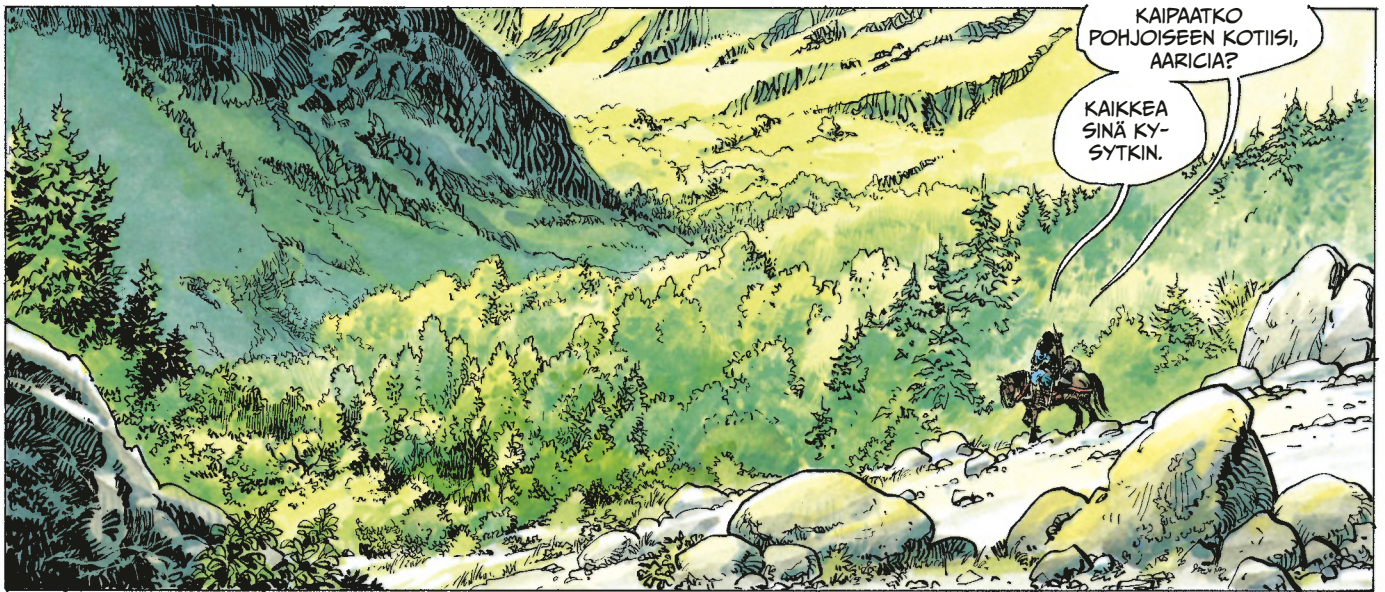
THORGAL

Aranin maan kolme vanhusta



Suomentanut Saara Pääkkönen

Werner Söderström Osakeyhtiö
Helsinki



KAIPAATKO
POHJOISEEN KOTIISI,
AARICIA?

KAIKKEA
SINÄ KY-
SYTKIN.



SINÄ OLET
NYT MIEHENI,
THORGAL. KOTINI
ON SIellä,
MINNE SINÄ
MINUT VIET.

MM... HARMI KYLLÄ EN
TIEDÄ MATKAMME SUUN-
TAA SAATI MÄÄRÄNPÄÄTÄ.
EIKÄ MINULLA OLE AAVIS-
TUSTAKAAN, MISSÄ ME
OLEMME NYT.



MITÄ VÄLIÄ SILLÄ ON?
ME OLEMME VAPAAAT,
RAKKAANI! VAPAAAT MAT-
KUSTAMAAN, TUTKIMAAN
MAAILMAA... YHDESSÄ
OLEMME TURVASSA
KAIKKIALLA.



JOS EI OTETA LUKUUN
SUSIA, KARHUJA, VILLI-
SIKOJA, RYÖVÄREITÄ, MAAN-
TIEROSVOJA JA VUORIEN
VILLIHEIMOJA, OLET
OIKEASSA. ME
OLEMME TÄYSIN
TURVASSA.

ÄLÄ TURHIA
PELOTTELE! SINUN
SEURASSASI EN
PELKÄÄ MITÄÄN.



ESIMERKILLISTÄ!
OLETTE HYVIN
ROHKEA NEITO-
KAINEN.

HUIH!
?!



KUKA SIellä?
MISSÄ PIILESKELET?
TULE ESIIN!

HAH HAH HAH!
MIEKKA HUOTRAAN,
HURJA HERRA. EI
MINUSTA OLE
VAARAA. HETKI
VAIN...



OVATKO NÄMÄ
VARMASTI JUHLAT,
JADAWIN? MINKÄ
KUNNIKSI TÄTÄ...
ILOA PIDETÄÄN?



EN TIEDÄ,
THORGAL-
HERRA, EN TIEDÄ.
HYVÄNTAHTOISET
ANTOIVAT KÄSKYN
JUHLIA.



LAKKAA HERROITTE-
LEMASTA MINUA, EN OLE
KENENKÄÄN HERRA. KEITÄ
NE HYVÄNTAHTOISET
OVAT?

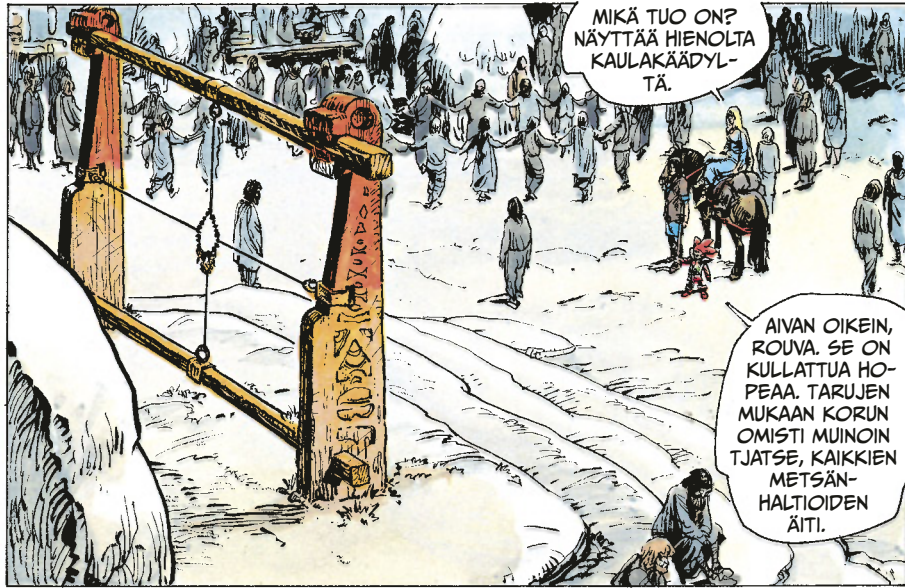
HE
OHJAAVAT
ARANIN MAAN
KOHTALOA JA
KAITSEVAT
KANSAN
ONNEA...



HE ASUVAT
TUOLLA, POHJAT-
TOMAN JÄRVEN
LINNASSA.

POHJATON
JÄRVI, ILOTON
JUHLA JA SALA-
PERÄISIÄ "HYVÄN-
TAHTOISIA"...
MAHTOIKOHAH
OLLA VIISASTA...

OOH! KATSO,
THORGAL!



MIKÄ TUO ON?
NÄYTTÄÄ HIENOLTA
KAULAKÄÄDYLTÄ.

AIVAN OIKEIN,
ROUVA. SE ON
KULLATTUA HO-
PEAA. TARUJEN
MUKAAN KORUN
OMISTI MUINAIN
TJATSE, KAIKKIEN
METSÄN-
HALTIOIDEN
ÄITI.

KUKA SEN ON TUOHON
RIPUSTANUT?

EN TIEDÄ.
SE ODOTTAA
ENNUSTUKSEN
TOTEUTUMISTA.

ENNUSTUKSEN...?
MINKÄ ENNUS-
TUKSEN?

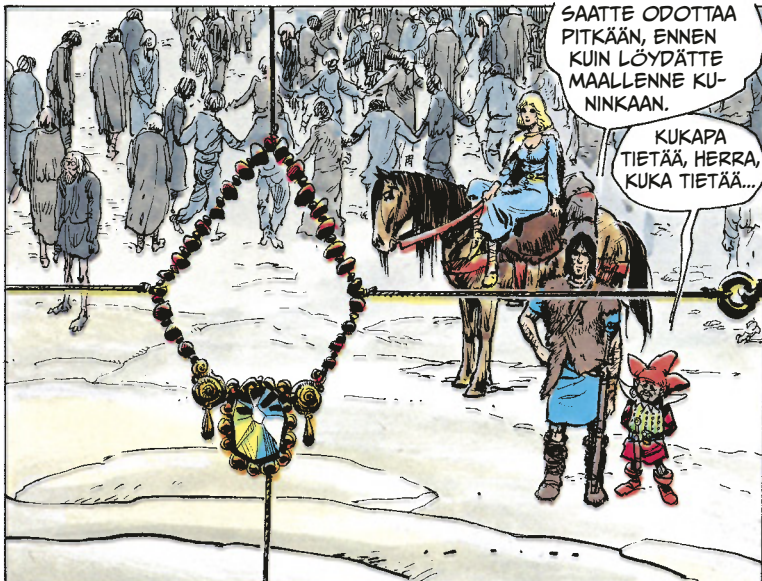


MUINAISTEN RIIMUKIRJOI-
TUSTEN MUKAAN SE, JOKA
IRROTTAA TJATSEN KÄÄDYN
YHDELLÄ AINOALLA NUO-
LELLA, NOUSEE ARANIN
MAAN VALTAISTUIMELLE.



KALTAISENNE
TAITAVA JOUSIMIES
VOISI KOETTAA ON-
NEAAN, THORGAL-
HERRA.

ÄLÄ HULLUJA
PUHU, JADAWIN.
EI OLE MAH-
DOLLISTA KAT-
KAISTA KAIK-
KIA LANKOJA
YHDELLÄ
NUOLELLA.



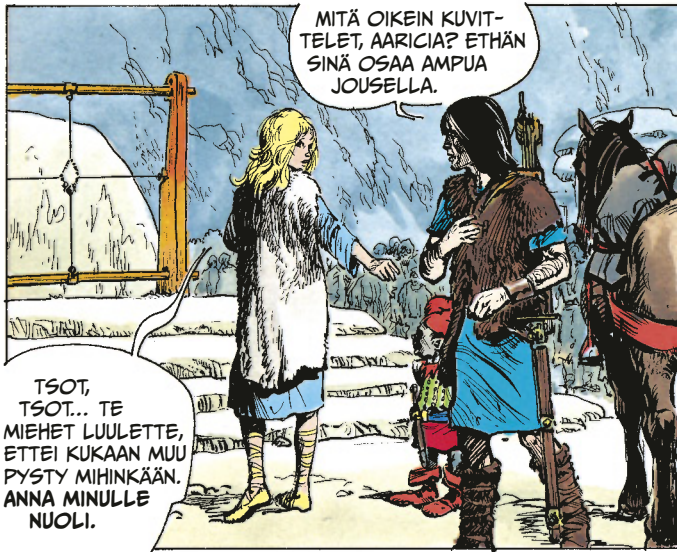
SAATTE ODOTTAA
PITKÄÄN, ENNEN
KUIN LÖYDÄTE
MAALLENNE KU-
NINKAAN.

KUKAPA
TIETÄÄ, HERRA,
KUKA TIETÄÄ...



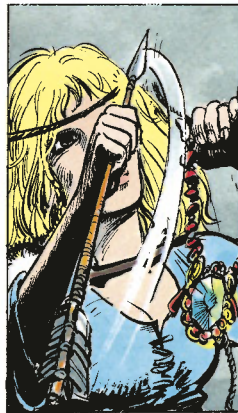
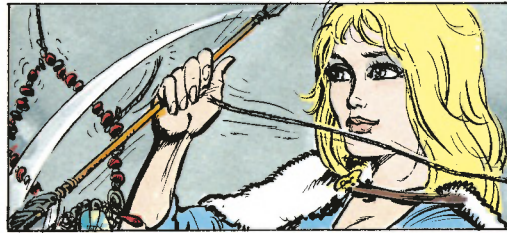
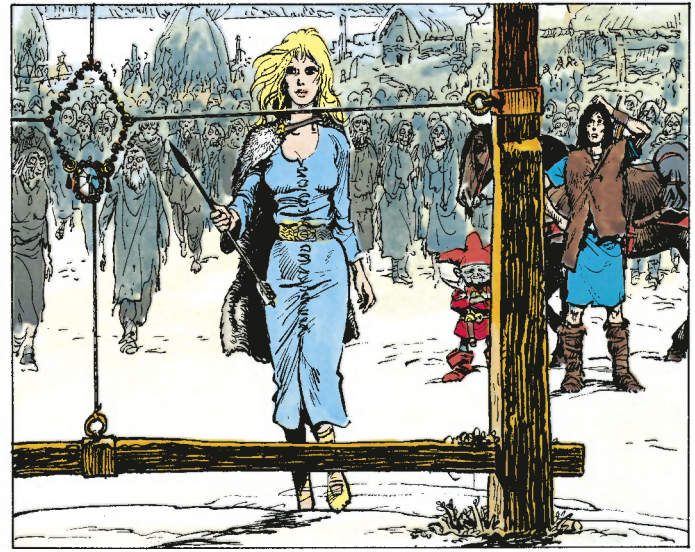
MINÄ PIDÄN
TUOSTA KORUSTA.
KOEILEN
ONNEANI!

??



MITÄ OIKEIN KUVITTELET, AARICIA? ETHÄN SINÄ OSAA AMPUA JOUSELLA.

TSOT, TSOT... TE MIEHET LUULETTE, ETTEI KUKAAN MUU PYSTY MIHINKÄÄN. ANNA MINULLE NUOLI.



TIETÄÄKSEN MISSÄÄN EI SANOTTU, ETTÄ TEHTÄVÄSSÄ PITÄÄ KÄYTTÄÄ JOUSTA. EIKÖS MUUAN ALEKSANTERI KAUKANA AASIASSA TOIMINUT VÄHÄN SAMANAAN TAPAAN?



EI, AARICIA! ÄLÄ PANE KORUA KAULAA-SI...

MIKSI EN? SE ON UPEA JA MINÄ VOITIN SEN.



JUMALILLE KIITOS!

?!?

ELÄKÖÖN LAULUT KUNINGATAR! RAIKUKOOT! RIEMUITKAAMME!